

DEĊIŻJONI Nru 1/2020 tal-KUMITAT KONĠUNT STABBILIT BIL-FTEHIM DWAR IL-HRUĠ TAR-RENJU UNIT TAL-GRAN BRITTANJA U L-IRLANDA TA' FUQ MILL-UNJONI EWROPEA U MILL-KOMUNITÀ EWROPEA TAL-ENERĠIJA ATOMIKA

tat-12 ta' Ġunju 2020

li temenda l-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u tal-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika [2020/1022]

IL-KUMITAT KONĠUNT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika ⁽¹⁾ ("il-Ftehim dwar il-Hruġ"), u b'mod partikolari l-Artikolu 164(5)(d) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-punt (d) tal-Artikolu 164(5) tal-Ftehim dwar il-Hruġ jagħti s-setgħa lill-Kumitat Konġunt stabbilit skont l-Artikolu 164(1) tiegħu ("il-Kumitat Konġunt") li jadotta deċiżjonijiet li jemendaw lil dak il-Ftehim, dment li tali emendi jkunu meħtieġa biex jikkoreġu żbalji, biex jindirizzaw l-ommissjonijiet jew nuqqasijiet oħrajn, jew biex jindirizzaw sitwazzjonijiet li ma kinux previsti meta ġie ffirmat il-Ftehim, u dment li tali deċiżjonijiet ma jemendawx l-elementi essenzjali ta' dak il-Ftehim. Skont l-Artikolu 166(2) tal-Ftehim dwar il-Hruġ, id-deċiżjonijiet adottati mill-Kumitat Konġunt huma vinkolanti għall-Unjoni u għar-Renju Unit. L-Unjoni u r-Renju Unit iridu jimplimentaw it-tali deċiżjonijiet, li jeħtieġ li jkollhom l-istess effett legali tal-Ftehim dwar il-Hruġ.
- (2) Fl-interess taċ-ċertezza legali u biex jiġu riflessi l-aġġustamenti meħtieġa bħala riżultat tad-data tad-dhul fis-seħh sussegwenti tal-Ftehim dwar il-Hruġ aktar tard minn dak previst inizjalment, l-Artikoli 135, 137, 143, 144 u 150 tal-Ftehim għandhom jiġu emendati,
- (3) L-Artikolu 145 tal-Ftehim dwar il-Hruġ iħalli barra dispożizzjonijiet li jirregolaw l-ghotjiet taħt il-Fond ta' Ricerka għall-Faħam u l-Azzar li nġhataw qabel tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni lill-benefiċjarji stabbiliti fir-Renju Unit. Għaldaqstant jenhtieg li l-Artikolu 145 tal-Ftehim dwar il-Hruġ jiġi emendat biex jindirizza dan in-nuqqas u jipprovdi ċertezza legali fir-rigward tal-ghotjiet li għadhom għaddejnin,
- (4) Il-parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ jenhtieg li tiġi emendata biż-żieda ta' żewġ deċiżjonijiet tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali li ma kinux elenkati fil-Parti I tal-Anness I tal-Ftehim dwar il-Hruġ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim dwar il-Hruġ għandu jiġi emendat kif ġej:

- 1) Fl-Artikolu 135, fit-titolu, il-kliem "baġits tal-Unjoni għas-snin 2019 u 2020" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "baġit tal-Unjoni għas-sena 2020", u fil-paragrafu 1, il-kliem "snin 2019 u" għandhom jiġu sostitwiti bil-kelma "sena" u l-kelma "baġits" għandha tiġi sostitwita bil-kelma "baġit";
- 2) Fl-Artikolu 137, fit-titolu u fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, il-kliem "fl-2019 u" għandhom jiġihassru;
- 3) L-Artikolu 143(1) għandu jiġi emendat kif ġej:
 - (a) fit-tieni subparagrafu "31 ta' Lulju 2019" għandha tiġi sostitwita b'"31 ta' Lulju 2020";

⁽¹⁾ ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7.

(b) it-tielet subparagrafu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

“Fil-kontijiet konsolidati tal-Unjoni relatati mas-sena 2020, il-pagamenti li jsiru mid-dispożizzjonijiet imsemmija fil-punt (b) tat-tieni subparagrafu mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim sal-31 ta' Diċembru 2020 għandhom jiġu divulgati għall-istess operazzjonijiet finanzjarji kif imsemmija f'dan il-paragrafu iżda li dwarhom tittiehed deċizjoni fid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan il-Ftehim jew wara din.”;

4) Fl-Artikolu 144(1), fit-tieni subparagrafu, “31 ta' Lulju 2019” għandha tiġi sostitwita b’“31 ta' Lulju 2020”;

5) Fl-Artikolu 145, għandu jiżdied il-paragrafu li ġej:

“Fir-rigward tal-proġetti taht il-Fond ta' Riċerka dwar il-Faħam u l-Azzar stabbilit mill-Protokoll 37 għat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u għat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea taht ftehimiet ta' għotja ffirmati qabel it-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni, għandu jkompli japplika d-dritt tal-Unjoni applikabbli fir-Renju Unit u għalih wara t-tmiem tal-perjodu ta' tranżizzjoni, sa ma jingħalqu l-proġetti. Id-dritt applikabbli tal-Unjoni għandu jinkludi b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet li ġejjin, u kwalunkwe emenda lil dawk id-dispożizzjonijiet, irrISPettivament mid-data tal-adozzjoni, tad-dhul fis-sehh jew tal-applikazzjoni tal-emenda:

(a) id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2003/76/KE, 2003/77/KE u 2008/376/KE;

(b) l-atti msemmija fil-punt (a), (c), (d) u (e) tal-Artikolu 138(2).”;

6) l-Artikolu 150 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 4 għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) fir-raba' sentenza, “15 ta' Diċembru” għandha tiġi sostitwita bi “15 ta' Ottubru” u “2019” għandha tiġi sostitwita b’“2020”;

(ii) fil-hames sentenza, “15 ta' Diċembru 2030” għandha tiġi sostitwita bi “15 ta' Ottubru 2031”;

(b) il-paragrafu 8 għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) fl-ewwel subparagrafu, “2019” għandha tiġi sostitwita b’“2020”;

(ii) fl-ewwel sentenza tat-tieni subparagrafu, “2020” għandha tiġi sostitwita b’“2021”;

7) Fil-Parti I tal-Anness I għall-Ftehim dwar il-Hruġ, għandhom jinżiedu l-atti li ġejjin:

— Taht “Skambju Elettroniku tad-Data (serje E)”: Id-Deciżjoni Nru E7 tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali li tikkonċerna l-arrangamenti prattiċi għall-koperazzjoni u l-iskambju tad-data sakemm l-iskambju Elettroniku ta' Informazzjoni dwar is-Sigurtà Soċjali (EESSI) jiġi implimentat bis-shiħ fl-Istati Membri;

— Taht “Benefiċċji tal-Familja (serje F)”: Id-Deciżjoni Nru F3 tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-Koordinazzjoni tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 68 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 b'rabta mal-metodu tal-kalkolu tas-suppliment li jagħmel tajjeb għad-differenza.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Ġunju 2020.

*Għall-Kumitat Kongunt
Il-Kopresidenti*

Maroš ŠEFČOVIČ

Michael GOVE